

Año 3 / agosto



TUCÁN

Edición
Gratuita



@minerapanama



/minerapanama

www.minerapanama.com

IV Encuentro de Líderes Comunitarios pág. 4 y 5



Feria de Coclesito pág. 3



Informe de Fuerza Laboral del Proyecto Cobre Panamá pág. 6



Avanzamos, Capacitando a Nuestra Gente

Avanzamos de Minera Panamá es un programa de capacitación técnica dirigido a los habitantes de las comunidades de incidencia de Cobre Panamá, en alianza con el Instituto Nacional de Formación Profesional y Capacitación para el Desarrollo Humano (INADEH).

Actualmente, un grupo de jóvenes, se está certificando como operadores de equipo pesado, realizando operaciones en campo con equipos reales en el sitio del Proyecto. Anteriormente cumplieron con la etapa teórica con simuladores en el INADEH; ahora, a través de un convenio con IISACAT y la Autoridad Nacional de Tránsito y Transporte Terrestre, los instructores de IISACAT y el INADEH trabajan con el grupo en condiciones similares a las de un proyecto. Al final obtendrán una certificación de carácter internacional y la licencia tipo "I".



Luis González, Coclesito. "Me siento confiado para manejar el equipo y utilizar los conocimientos que nos enseñaron".

Rosaura Reyes, Boca de Toabré. "Tengo un hijo de 3 años que es el motor que me impulsa para superarme y construir un mejor futuro"



Benigno Justavino, Coclesito. Más de 40 años operando equipo pesado empíricamente, ahora formaliza su estatus como operador certificado.

"Nunca dejamos de aprender. Me siento con fuerza para seguir trabajando".



Minera Panamá patrocina Liga Distrital de Fútbol de La Pintada

Minera Panamá apoyó a la Liga Distrital de Fútbol de La Pintada con uniformes, balones e implementos deportivos.

Adalberto Fernández, presidente de la Liga, valoró el gesto de la empresa, puesto que es una inversión en el deporte y la juventud. "Minera Panamá a volteado la mirada a la Liga Distrital, por lo cual estamos agradecidos ya que también se beneficia a las ligas de corregimiento", aseguró Fernández.



Arriba, el equipo campeón de la Liga, El Carmen de la Madera. Abajo, entrega de la donación a la Liga.

III Feria Agropecuaria, Artesanal, Folklórica e Industrial de Coclesito

Coclesito, en el marco de sus 44 años de fundación, orgullosamente celebró por tercer año consecutivo el evento ferial. Fue un día lleno de actividades deportivas, folklóricas, muchas exhibiciones agropecuarias y artesanales. Las entidades gubernamentales y la empresa privada también se hicieron presentes.

Este año organizaron el 1er Festival del Búfalo, resaltando el valor que tiene el animal como símbolo de la región. El búfalo de agua es originario del oriente asiático y específicamente de la India, y se adaptó muy bien al clima húmedo de Donoso. Para Minera Panamá es un agrado patrocinar las actividades que exaltan la identidad cultural de nuestras comunidades.



La Reina 8 de Agosto y sus princesas visitaron el stand de Minera Panamá



La Asociación de Productores Agropecuarios de Donoso y La Pintada tuvo la oportunidad de vender sus productos.



Los primeros búfalos de agua introducidos a Panamá vinieron desde Trinidad y Tobago, en la década de los 70, a Coclesito llegaron 32 cabezas.

Inauguran Aula en San Benito



Recientemente se inauguró un nuevo salón de clases en la escuela de San Benito, con la participación de la comunidad educativa y el personal de Minera Panamá. Los padres de familia de San Benito le habían solicitado al Proyecto el apoyo para realizar mejoras en una de las aulas de la escuela, la cual estaba deteriorada. Ahora la obra es una realidad, beneficiando a 46 estudiantes de esta comunidad.

Lorenzo González, presidente del Club de Padres de Familia de San Benito, explicó que la obra fue un esfuerzo conjunto entre la comunidad, los educadores y Minera Panamá. “Nosotros, los de la comunidad, ayudamos a trasladar los materiales de donde los deja el carro, una hora a caballo y a pie, porque sabemos que el beneficio es para nuestro hijos”, manifestó González.



Cobre Panamá realiza 4to Encuentro Comunitario

Como parte de su compromiso con la transparencia y la rendición de cuentas, directivos de Minera Panamá participaron de una reunión con más de 100 líderes comunitarios, quienes expresaron su interés por los avances logrados en la construcción, la contratación de mano de obra local y las oportunidades que ofrecen los programas socioeconómicos del proyecto Cobre Panamá.

Los encuentros comunitarios se desarrollan anualmente para estrechar las relaciones con los moradores de las áreas influenciadas por Cobre Panamá, actualizarlos en los avances del proyecto y conocer de forma directa sus inquietudes.

Minera Panamá tiene en marcha alrededor de 25 proyectos, que abarcan áreas como educación, salud y bienestar, desarrollo económico e institucional y mejoramiento de infraestructura, todos ellos contenidos en el Plan Regional de Desarrollo Sostenible elaborado en el 2011 en coordinación con las autoridades locales, organizaciones no gubernamentales (ONG) y residentes de los Distritos de Donoso y La Pintada. Estos aportes y la generación de plazas de trabajo son los temas que acaparan la atención de los pobladores.

Actualmente la fuerza laboral de Cobre



Panamá está compuesta en su mayoría por panameños. Un reciente informe de contratación divulgado por la compañía indica que 9 de cada 10 trabajadores son nacionales. Durante el pico de construcción en el 2015-2016 se llegará hasta 5,000 trabajadores.



Opinión



Abelisario Rodríguez, Río Caimito.
“Estos son los eventos que fortalecen la relación entre la empresa y las comunidades, se responden las dudas”.



Eleno Quiroz, Cascajal.
“Bien la actividad, porque yo pensaba que el proyecto se había parado pero ahora vemos que el proyecto sigue adelante”.



Tomás Fuentes, Nuevo San José.
“Es algo saludable, porque mientras más comunicados estamos, vamos mejor y se resuelven las inquietudes”.

Preguntas y Respuestas del Encuentro Comunitario

Sobre la compra de bienes a Petaquilla Minerals.

Minera Panamá adquirió los derechos de la solicitud de concesión en el área alrededor de la mina de oro de Molejón (Petaquilla Gold) y los derechos de superficie y acceso fuera de la mina de oro de Molejón. Petaquilla Gold tenía una serie de derechos mineros en trámite, los cuales fueron adquiridos por Minera Panamá.

Sobre la Carretera de Llano Grande al Proyecto Cobre Panamá.

Se desarrolló la primera etapa de asfaltado hasta la garita de Cobre Panamá (38 Km). Todavía hace falta una capa más de asfalto. Se están reparando las afectaciones en la carretera, causadas por las lluvias.

Sobre las regalías de Cobre Panamá.

Cuando la mina empiece a producir mineral se pagarán 2% de regalías, tal como lo establece la ley actualmente. En la construcción de Cobre Panamá (fase actual) se están pagando los impuestos y permisos de construcción.

Sobre el Programa de Reforestación.

El programa ha evolucionado para mejorar, antes se realizaba a través de contratistas y a partir del 2015, MPSA ejecutará directamente la reforestación. Se retomarán todos los proyectos de reforestación en el área de incidencia para rescatarlos y mantenerlos.

Programas de Desarrollo Comunitario - Educación Inversión Total a la fecha: \$5,459,772.77

Programa	Comunidades	Número total Beneficiarios
Comida Escolar-FUDIS	60 comunidades	3,802 estudiantes
Comida Escolar-FINGENIA	49 comunidades	3,169 estudiantes
Becas Escolares Cospae	96 comunidades	400 estudiantes
Rincones Escolares	20 comunidades	1,161 estudiantes 20 docentes
Educación Minero Ambiental	35 comunidades	70 docentes 35 escuelas
Educación Ambiental Escolar FEDHU	15 comunidades	2,597 estudiantes
Alfabetización MIDES	3 comunidades	33 personas
Derecho al Juego	5 comunidades	700 estudiantes
Educación Vial	20 comunidades/escuelas	2,080 estudiantes



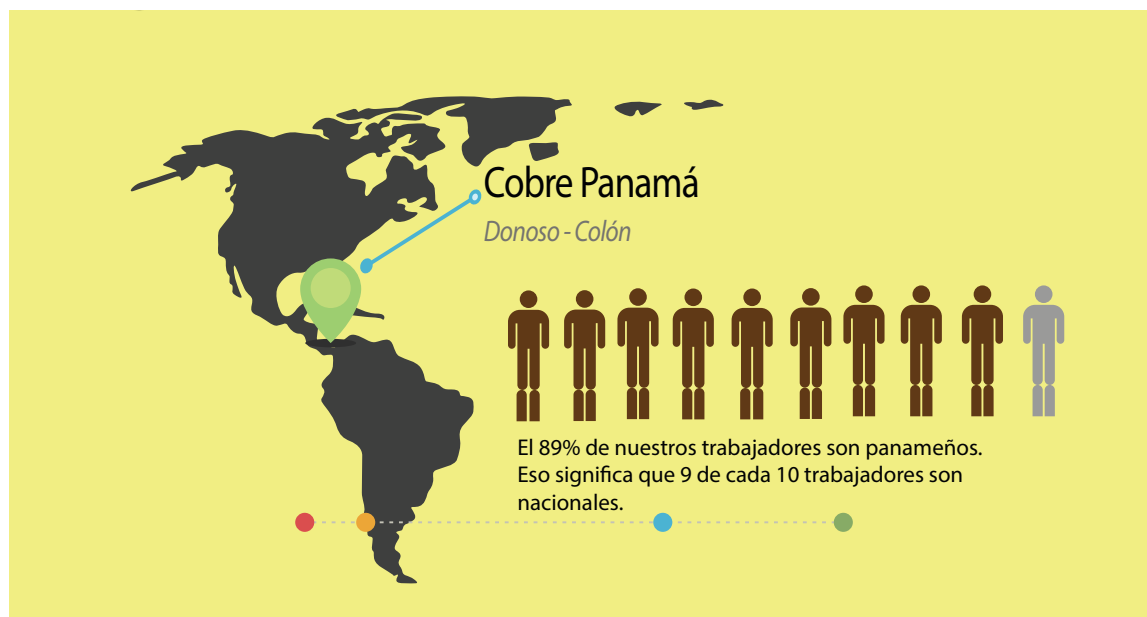
Programas de Desarrollo Comunitario - Salud y Bienestar - Inversión Total a la fecha: \$822,575.09

Programa	Comunidades	Número total Beneficiarios
Nutre Hogar	Coclesito, Sinaí y Sardina	136 infantes
Equipamiento de instalaciones de Salud	C.S. Miguel de la Borda, CMI Coclesito, CMI La Pintada y H. Aquilino Tejera	Distritos de Donoso y La Pintada
Giras Médicas	4 comunidades	800 personas
Prevención de comportamiento no deseable	San José el General	6 comunidades
Fortalecimiento de las comunidades - Promotores de Salud	6 comunidades	6 comunidades
Reubicación de Línea Base de Salud - comunidades indígenas	4 comunidades	800 personas aproximadamente



Informe de Fuerza Laboral

Cobre Panamá - 2,591 trabajadores



Trabajadores panameños por provincia:

Provincia	Total
Coclé	964
Colón	403
Panamá	319
Chiriquí	284
Veraguas	140
Bocas del Toro	107
Herrera	57
Los Santos	17
Darién	5
Total	2,296

Desde febrero de 2013 a la fecha, el proyecto Cobre Panamá ha reportado un incremento en la contratación de mano de obra local



de 1,622 trabajadores en febrero de 2013 a más de 2,591 trabajadores en julio del presente año. En el informe de contratación local de julio, el 89% de los trabajadores son nacionales, y de estos el 52% son de las provincias de Coclé y Colón.

Fuerza Laboral por lugar de origen		
Panameños	2296	89%
Comunidades Locales según EsIA	726	28%
Filipinos	133	5%
Otros países latinoamericanos	107	4%
Otros países	55	2%

Nuestras Comunidades

Área de Evaluación de Impactos

La mayoría de las comunidades aledañas al Proyecto se encuentran en el distrito de Donoso (provincia de Colón) en donde está en construcción la mina y el puerto. Una carretera atraviesa los centros urbanos y los distritos de Penonomé y La Pintada (Provincia de Coclé) y se une con Coclesito y otras comunidades de la Provincia de Colón. Minera Panamá ha mejorado la infraestructura vial actual para lograr un mejor acceso al área del Proyecto y a estas comunidades.

La definición del Estudio de Impacto Ambiental (EsIA) incluyó las comunidades donde se anticipó la mayor parte de la insidencia del Proyecto debido a su ubicación en la huella del mismo.

El EsIA cubre un total de 22 comunidades, que son consideradas con mayor probabilidad de ser influenciadas por el Proyecto.



PORQUE ES IMPORTANTE HACERLO BIEN

- 8 comunidades locales adyacentes al Proyecto propuesto: Villa del Carmen, Coclesito, Nazaret, Nuevo San José, San Juan de Turbe, Los Molejones, San Benito y Río Caimito (comunidades aledañas). Estas son las comunidades ubicadas más cerca de la Huella del Proyecto.
- Cuatro comunidades indígenas, del grupo étnico Ngöbe, en el área boscosa cercana al Proyecto propuesto: Petaquilla, Chicheme, Nuevo Sinaí y Nueva Lucha (comunidades indígenas).
- 6 comunidades rurales ubicadas a lo largo de la actual vía de acceso al área del Proyecto propuesto: Llano Grande, San Antonio, Sabaneta, Cascajal, Ranchería y Molejón (comunidades a lo largo de la carretera). Se espera que estas comunidades sean influenciadas por el tránsito vehicular durante la construcción y en menor grado durante la operación.
- Dos centros urbanos: Penonomé y La Pintada (comunidades urbanas). Como los centros urbanos más grandes de la región y con una mano de obra calificada disponible, estas comunidades pueden experimentar impactos positivos, especialmente de naturaleza económica.
- Dos comunidades a lo largo de la costa del Caribe: Miguel de la Borda y Coclé del Norte (comunidades costeras). Miguel de la Borda es la sede del distrito de Donoso, y se ubica al este del Río Caimito. Coclé del Norte es uno de los principales centros poblados del distrito de Donoso.

LOS TUCANES

Los tucanes son un grupo característico de aves neo tropicales que se encuentran en los bosques y áreas boscosas. Son mejor conocidos por sus picos enormes y multicolores. Aunque el pico hace que el ave luzca desproporcionada, en realidad es muy liviano, puesto que es casi hueco en su totalidad.

Los tucanes son aves gregarias; vistos por lo general en bandadas pequeñas, especialmente en árboles con frutos.

Aunque se alimentan principalmente de frutas y bayas, complementan su dieta con insectos grandes y pequeños reptiles y anfibios, al igual que con huevos y pichones de otras aves.

Anidan en agujeros en los árboles y las especies más pequeñas a menudo reposan en grupo en huecos abandonados por los pájaros carpinteros.

En ciertas regiones de Panamá los tucanes son numerosos y se ven con facilidad en las áreas boscosas del Canal de Panamá, incluso se observan en ciertas áreas arboladas de la Ciudad de Panamá. En La Pintada y Donoso es común ver un



tucán en algún árbol. Panamá tiene siete especies de tucanes:

1. Tucancillo Verde,
2. Tucancillo Collarejo,
3. Tucancillo Piquinaranja,
4. Tucancillo Orejiamarillo,
5. Tucán Pico Iris,
6. Tucán de Swainson,
7. Tucán del Chocó.



Sabías qué...



Los loros y los pericos mantienen lazos con su pareja de por vida, están entre los animales más fieles.



Amiguitos y amiguitas del Tucán, envíen los dibujos de los animales y las plantas, que vean en la comunidad; y los publicaremos a medida que llegan (Oficinas de Relaciones Comunitarias Coclesito).

COLOREA



El Puma

Jóvenes de Éxito



Yadira Delgado Rodríguez, de Boquillas, La Pintada - V año en el IPT La Pintada

Yadira Delgado Rodríguez es una chica de la comunidad de Boquillas que estudia en el Instituto Profesional y Técnico La Pintada, con mucho entusiasmo nos cuenta lo mucho que ha evolucionado, gracias a esta oportunidad. Ella tiene 4 años becada, pero no siempre fue sencillo, al inicio le costaba estudiar, pero se ha esmerado en aprender técnicas de estudio y el cambio fue para bien. “Uso técnicas como el subrayado, escribir resúmenes y leo... leo mucho”, explicó Yadira.

El ánimo siempre se lo contagiaba su padre, quien la alentaba a ser mejor todos los días. “Me gusta la construcción, y gracias al apoyo de los profesores y de mi papá, ahora me siento capaz de convertirme en una Ingeniera Civil”, confesó la estudiante. Los grandes proyectos

y las grandes infraestructuras les llaman la atención; en los 100 años del Canal de Panamá, Yadira participó en una exposición sobre los nuevos juegos de esclusas y salió premiada por su excelente participación y la pasión con la que abordó el tema.

Gracias a la orientación y el apoyo de profesores y expertos de COSPAE, la joven ha desarrollado la habilidad de dirigirse en público y expresar mejor sus ideas, que son muchas. “Estas oportunidades nos ayudan a mejorar como persona y a dejar la pena atrás”, indicó Yadira.



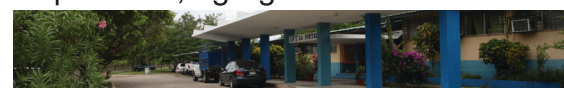
Jorge Luis González Machuca, La Pintada - IV año IPT La Pintada

En el IPT La Pintada encontramos a Jorge Luis González, de la comunidad de Machuca, con su uniforme de bachiller agropecuario de color caqui. Orgulloso nos habló de su origen humilde, donde aprendió temprano a trabajar la tierra

para hacerla producir. “Mi premedia fue normal, no tuve problemas con matemáticas como siempre dicen, pese a que también ayudaba con la agricultura en la casa”, dijo Jorge Luis.

Ahora en segundo ciclo, explicó cómo ha madurado y es consciente de la responsabilidad que tiene como estudiante. “Cuando uno termina una etapa y empieza otra, hay que adaptarse... son más materias, más responsabilidad”, detalló con mucha seriedad. Él y su padre son los hombres de la casa, y ha tenido que estudiar solo; tenía que ayudar a sus hermanas y no podía ser una carga para la familia. “Me apoyo en los libros, en el internet y con los profesores, lo importante es no rendirse y perseverar”, manifestó el joven Jorge.

Durante sus primeros años de secundaria dejó la escuela por dos años para trabajar la finca de la familia y apoyar a su hermana. Pero su madre siempre lo motivó a seguir estudiando. “Mi mamá me insistía y me inscribió nuevamente en la escuela. Al principio estudiaba por complacerla pero ahora si me gusta y estoy convencido”, confesó el estudiante. Actualmente sabe lo que quiere para el futuro y tiene pensado estudiar dos carreras: Ingeniería en Agronomía y Topografía. “Crecí en un hogar donde me enseñaron a amar y trabajar la tierra, eso me apasiona”, agregó.



Producción Escolar, el camino hacia la sostenibilidad

Como parte del programa de comida escolar de Minera Panamá, en alianza con la Fundación para el Desarrollo Integrado Sustentable (FUDIS) y la Fundación Ingenia (Fingenia), distribuye comida seca y refrigerada a varios centros escolares de La Pintada y Donoso; beneficiando a 7000 estudiantes. Las 110 comunidades que reciben este beneficio están preparándose para dar un importante paso hacia la sostenibilidad del proyecto, por tal motivo reciben capacitación para incorporar en sus planteles educativos una producción de agrícola.

El programa está desarrollando la producción de huertos y siembras

variadas, además de crías de pollos. La idea es lograr que estas escuelas, con apoyo de la empresa, sean autosuficientes en gran medida. Este esfuerzo ha entusiasmado a docentes, padres de familia y estudiantes, porque les permitirá producir buena parte del alimento de sus niños y niñas.

Pedro Valdéz, director de la escuela de Nuevo San José, explicó lo importante que es la organización, entre padres de familia y educadores, para hacer realidad el proyecto de producción en las escuelas. “En un futuro, Nuevo San José puede convertirse en ejemplo para otras escuelas rurales”, dijo el animado maestro Valdez.



Padres de familia y educadores del IPT Coclesito aprenden a hacer abono orgánico.



Comunidades Educativas de San Juanito y Nuevo Sinaí, realizan convivio sobre huertos escolares



Recientemente educadores, padres de familia y estudiantes de la escuela de Nuevo Sinaí visitaron la escuela de San Juanito en Llano Grande de La Pintada, para ver uno de los huertos escolares más premiados del país y compartir experiencias al respecto. La escuela de San Juanito produce hortalizas, maíz, arroz en fangueo, guinea, plátano, cría pollos y tilapias; y ha ganado premios regionales y nacionales como ejemplo de una comunidad bien organizada por el bienestar de sus hijos.

Ildaura Toribio, docente de la escuela de San Juanito, advirtió que el deber de los educadores es trabajar por el bienestar de la comunidad. “Los pequeños deben aprender a hacer

de todo, y que mejor que atesorar la tierra y trabajarla”, manifestó la maestra Ildaura. El ejemplo de padres de familia y educadoras les muestran a los estudiantes a ser personas constructivas. “No debemos tener esa mentalidad de que todo nos lo den, debemos producir”, concluyó Toribio.

Andrés Miranda, presidente del Club de Padres de Familia de Nuevo Sinaí, expresó su entusiasmo para implementar este programa en su comunidad. “Me di cuenta que solos los maestros con los niños, no pueden lograrlo. Los padres de familia tienen que unirse a este proyecto”, indicó Miranda.



Jornada de Prevención de Violencia Intrafamiliar en Donoso

Minera Panamá realizó una jornada de Prevención de Violencia Intrafamiliar en el corregimiento de San José del General en Donoso, en alianza con el Ministerio de Desarrollo Social (MIDES). Esta actividad duró toda una semana y se visitaron 5 comunidades: Coclesito, Nazareno, Nuevo San José, San Juan de Turbe y Molejones. En la actividad se abordaron temas de importancia como: deberes y derechos de los niños (as), responsabilidad de los padres, violencia doméstica, situaciones de riesgo social, el noviazgo en la adolescencia, la infecciones de transmisión sexual y el VIH-SIDA.

Los talleres beneficiaron a 1200 moradores; así los docentes del IPT Coclesito participaron de una charla sobre el trato al menor de edad. Además el personal técnico del MIDES visitó el campamento en Punta Rincón de Cobre Panamá donde conversaron con 35 trabajadores sobre violencia doméstica.



Josefita Ortega, de Nuevo San José, dijo estar preparada para distinguir y defenderse de la violencia doméstica, gracias a los conocimientos adquiridos en la charla. “Aprendí que no es solo agresión física, sino que hay otros tipos de agresión contra la mujer, y debemos darnos a respetar”, explicó la señora Ortega.



Continúa Educación Vial



Sigue con éxito el programa de Educación Vial, en alianza con la Dirección Nacional de Operaciones de Tránsito de la Policía Nacional, en las escuelas de la carretera de Llano Grande y los desvíos de La Pintada y Penonomé. Este año se reforzó con talleres a los estudiantes, adecuando los conceptos a la realidad del tránsito en este sector. Se han realizado 31 talleres beneficiando a 1,230 estudiantes de 12 escuelas. Para Minera Panamá es importante concientizar a la población sobre los peligros en la carreteras.





“Con Nuestra Gente...” Ahora en la mañana

Todos los viernes a las 9:00 de la mañana en Radio Reforma 102.9 FM

Conoce a la gente que crece con Cobre Panamá.

Pueden encontrar los audios del programa en minerapanama.com/programa-radial/

Para consultas y comentarios escribanos al correo electrónico pan_connuestragente@fqml.com



Nuevo diplomado para guardaparques



Andrés González, Aguadulce. Guardaparques en el Parque Omar Torrijos Herrera - Coclé. “En las comunidades vecinas hay cerca de 15 grupos organizados que son importantes para concientizar a la población”.

Por segundo año consecutivo, una veintena de guardaparques y guardabosques panameños participarán de un diplomado sobre gestión ambiental de áreas protegidas, el cual les permitirá adquirir los conocimientos que necesitan para potenciar su desempeño.

En el 2013, fueron 23 los seleccionados para formar parte de esta experiencia, que se realiza con el apoyo financiero y técnico de la empresa Minera Panamá (MPSA). En este segundo año MPSA seguirá con la labor de fortalecer el manejo de los Parques Nacionales Omar Torrijos y Santa Fe. El año pasado los participantes obtuvieron sus diplomados y luego fueron contratados para trabajar en estos parques. Este año guardaparques que ya laboraban en estos parques recibirán los cursos. La otra mitad de los cupos serán ocupados por guardaparques de todo el país, igual que el año pasado.

Los esfuerzos conjuntos que se realizan con miras a proteger el medioambiente tendrán repercusiones positivas en la biodiversidad y las comunidades.



Arriba, el grupo de guardabosques que se capacitan este 2014. Abajo los guardabosques en un recorrido por el Parque Cerro Campana.

